



Estrelas Polidoras Informação de Segurança

- **Entregue estas informações, com o produto, ao operador.**
- **Leia e compreenda toda a informação sobre segurança antes de utilizar o produto.**
- **Afixe estas informações na área de trabalho.**

Leia as Folhas de Dados de Segurança do Material (Material Safety Data Sheets - MSDS) antes de usar os materiais.

ATENÇÃO!
A exposição à **POEIRA** gerada pela peça e/ou por materiais abrasivos pode resultar em danos ao pulmão e/ou outras lesões físicas. Use captura de poeira ou exaustão local como indicado na MSDS. Use proteção respiratória e proteção para a pele e para os olhos aprovada pelas entidades governamentais. Não seguir esta advertência pode resultar em graves ferimentos ao pulmão e/ou lesões físicas.



Entre em contato com os fornecedores dos materiais de trabalho e dos materiais abrasivos para obter cópias das MSDS caso elas não estejam disponíveis.


ATENÇÃO!

- Sempre use a proteção recomendada e apropriada para os olhos, rosto, ouvidos, e corpo. Ferimentos no rosto* ou nos olhos* podem ocorrer se o produto quebrar. Veja ANSI Z87.1 para o equipamento de segurança adequado.



ATENÇÃO!

- Ultrapassar a rotação operacional máxima pode causar quebra do produto e ferimento.
- Nunca exceda a Rotação Máxima de Operação (RMO) do produto ou do acessório.
- Assegure-se que a ferramenta não ultrapasse a RMO do produto ou do acessório.
- Assegure-se de que o eixo esteja inteiramente encaixado na ferramenta. A falha ao encaixar adequadamente o eixo pode resultar em sua soltura do produto durante a operação, causando lesões corporais ou danos à propriedade.




ATENÇÃO!

- As faíscas e as partículas geradas pela operação normal do produto podem causar incêndios ou explosões.
- Retire os materiais inflamáveis ou explosivos da área de trabalho.
- Não use em ambientes inflamáveis ou explosivos.
- Não use em materiais inflamáveis ou explosivos.
- Direcione as faíscas para longe do rosto e do corpo.
- Para a configuração segura do trabalho, consulte seu engenheiro de segurança da planta.




PRECAUÇÃO!

- Inspeção os acessórios antes do uso para garantir que estejam montados corretamente. Pare imediatamente se houver vibração ou instabilidade durante o uso. Não use caso esteja danificada ou dobrada.
- Não altere ou modifique o produto de nenhuma maneira.
- Utilizar somente com sistemas e produtos recomendados pelo fabricante, em condições e aplicações previamente aprovados por este.
- Examine antes de usar. Não use se estiver danificado (dobrado, roscas espanadas).
- Não use em rebarbas ou bordas afiadas. O produto pode se quebrar e causar lesões.
- Refira-se às recomendações do fabricante para o uso adequado da ferramenta.
- Utilize as ferragens do fabricante, se fornecidas com a ferramenta.



O armazenamento incorreto pode afetar a segurança e o desempenho do produto.

Armazene o produto a temperaturas inferiores a 65°C (150°F) e limiteur leur exposition à l'eau et à l'humidité élevée.



*Para proteção dos olhos e do rosto, veja Z87.1 Padrão ANSI, disponível junto à American National Standards Institute Inc., (U.S.A.) 212-642-4900.

Para Informações sobre o Standard Abrasives Product, Ligue para (U.S.A.) 651-737-6501 Discagem direta

Standard Abrasives Products

Oak Hills, CA 92344

Standard Abrasives é uma marca registrada da 3M

© 3M 2009




Cross Buffs Safety Information

- **Deliver this insert with product to operator.**
- **Read and understand all information before using this product.**
- **Post this insert in the work area.**

Read the Material Safety Data Sheets (MSDS) before using any materials.

WARNING!
Exposure to **DUST** generated from workpiece and/or abrasive materials can result in lung damage and/or other physical injury. Use dust capture or local exhaust as stated in the MSDS. Wear government approved respiratory protection and eye and skin protection. Failure to follow this warning can result in serious lung damage and/or physical injury.



Contact the suppliers of the workpiece materials and abrasive materials for copies of the MSDS if one is not readily available.


WARNING!

- Always wear recommended and appropriate eye, face, ear, hand and body protection. Injury to face* and eyes* can result if product fails. See ANSI Z87.1 for proper safety equipment.



WARNING!


- Exceeding Maximum Operating Speed (MOS) can cause product to break apart and may cause injury.
- Never exceed the MOS of the product or accessory.
- Ensure the tool is not run faster than the MOS of the product or accessory.
- Ensure that the shaft is fully seated in the tool. Failure to properly engage the shaft could result in disengagement of the product during operation, causing bodily injury or property damage.



Lire l'encart sur les mesures de sécurité
Lea el Material sobre Seguridad Incluido
Leia o Encarte de Segurança


WARNING!

- Sparks and particles generated from normal product operation can cause fire or explosion.
- Remove flammable or explosive materials from work area.
- Do not use in flammable or explosive environments.
- Do not use on flammable or explosive materials.
- Direct sparks away from body.
- Consult your plant safety engineer for safe work setup.



CAUTION!

- Inspect accessory prior to use to ensure it is properly mounted. Stop usage immediately if vibration or wobbling occurs. Do not use if damaged or bent.
- Do not alter or modify the product in anyway.
- Use only with manufacturer recommended systems, under approved applications and conditions.
- Inspect prior to use. Do not use if damaged (bent, stripped threads).
- Do not use on sharp burrs or edges. Product can break apart and may cause injury.
- Refer to tool manufacturer's recommendation for proper use of tools.
- Use manufacturer's mounting hardware if supplied with tool.



Incorrect storage could affect safety as well as product performance.

Store product at temperatures below 150°F (65°C) and limit exposure to water and high humidity.



*For information on eye and face protection, see ANSI Standard Z87.1, "Practice for Occupational and Educational Eye and Face Protection." Available from American National Standards Institute, Inc., 212-642-4900.

For Standard Abrasives Product Information Call:

(800) 423-5444 toll free
651-737-6501 direct dial

Standard Abrasives Products

Oak Hills, CA 92344

Standard Abrasives is a trademark of 3M Company

© 3M 2009
34-8703-1623-8

Lustrage croisé
Renseignements sur la sécurité

- Remettre cet encart à l'utilisateur avec le produit.
- Lire et comprendre toutes les mesures de sécurité avant d'utiliser ce produit.
- Afficher ce feuillet dans le lieu de travail.

Veillez lire les fiches signalétiques santesécurité (FSSS) avant d'utiliser ces matériaux.



Si vous n'avez pas accès aux FSSS, veuillez communiquer avec les matériaux de la pièce à travailler et des abrasifs pour obtenir des copies des FSSS.

⚠ MISE EN GARDE!

L'exposition à la **POUSSIÈRE** produite par la pièce à travailler et/ou les matériaux abrasifs peut causer des dommages aux poumons et/ou d'autres blessures physiques.

Utiliser un capteur de poussière ou fournir un dispositif à aspiration localisée, tel que stipulé dans la FSSS. Porter un dispositif de protection respiratoire homologué par le gouvernement et une protection pour la peau et les yeux. Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des dommages aux poumons et/ou des blessures physiques graves.



⚠ MISE EN GARDE!

- Toujours porter les dispositifs de protection appropriés et recommandés pour les yeux, le visage, les oreilles, les mains et le corps. Si le produit brise, il risque de causer des blessures au visage* et aux yeux*. Consulter la norme ANSI Z87.1 pour connaître les dispositifs de protection appropriés.



⚠ MISE EN GARDE!

- L'utilisation du produit au-delà du régime maximal risque d'entraîner sa rupture.
- Ne jamais dépasser la vitesse maximale de fonctionnement du produit ou de l'accessoire.
- S'assurer que l'outil ne fonctionne pas à une vitesse supérieure à la vitesse maximale de fonctionnement du produit ou de l'accessoire.
- S'assurer que l'arbre est bien enfoncé dans l'outil. Un arbre mal engagé peut provoquer le détachement du produit pendant l'utilisation et causer des blessures ou des dommages matériels.



⚠ MISE EN GARDE!

- Les étincelles et les particules produites lors d'une utilisation normale du produit peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Retirer les matériaux inflammables ou explosifs de l'aire de travail.
- Ne pas utiliser dans des endroits inflammables ou explosifs.
- Ne pas utiliser sur des matériaux inflammables ou explosifs.
- Diriger les étincelles loin de la figure et du corps.
- Consulter l'ingénieur de sécurité de l'usine afin d'obtenir un milieu de travail sécuritaire.



⚠ AVERTISSEMENT!

- Inspecter l'accessoire avant l'utilisation pour s'assurer qu'il est bien fixé. Cesser immédiatement l'utilisation du produit s'il vibre ou s'il oscille. Éviter d'utiliser s'il est endommagé ou plié.
- Éviter de modifier le produit d'une quelconque manière.
- Utiliser uniquement avec les systèmes recommandés par le fabricant et dans des situations et conditions approuvées.
- Examiner le produit avant de l'utiliser. Ne pas l'utiliser s'il est endommagé (filetage plié).
- Ne pas l'utiliser sur des bords coupants. Le produit peut se briser et causer des blessures.
- Respecter les consignes d'utilisation recommandées par le fabricant de l'outil.
- Suivre les recommandations du fabricant en ce qui concerne l'utilisation de protecteurs.
- Utilisez as ferragens do fabricante, se fornecidas com a ferramenta.



Un entreposage inadéquat risque de nuire à la sécurité et au rendement du produit.

Entreposer le produit à une température inférieure à 150°F (65°C) et éviter de les exposer à l'eau et à l'humidité élevée.



*Pour assurer la protection des yeux et du visage, se reporter à la norme ANSI Z87.1, disponible auprès de l'American National Standards Institute, Inc. (U.S.A.) 212-642-4900.

Pour renseignements sur les Standard Abrasives Product, veuillez appeler le :

(U.S.A.) 651-737-6501 appel direct

Standard Abrasives Products
Oak Hills, CA 92344

Standard Abrasives est une marque de fabrique de 3M. © 3M 2009

Estrellas de Fibra
Informaciones sobre la Seguridad

- Entregue esta hoja de información al operario junto con el producto.
- Antes de utilizar este producto, leer y comprender bien todas las medidas de seguridad.
- Pegue una copia de esta hoja de información en el área de trabajo.

Lea la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS) antes de usar los materiales.



Contacte a los proveedores de los materiales de la pieza de trabajo para obtener copias de MSDS si no tiene ninguna disponible.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

La exposición al **POLVO** originado por la pieza de trabajo y/o los materiales abrasivos puede afectar los pulmones o producir otra lesión física. Utilice el escape de aire local o extracción de polvo adecuados según las indicaciones de MSDS. Use los elementos de protección aprobados y protéjase los ojos y la piel. No respetar esta advertencia puede ocasionar daños en los pulmones y/o lesiones físicas.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Siempre use la protección recomendada y apropiada para ojos, cara, orejas, manos y cuerpo. Lesiones a cara* y ojos* pueden resultar si el producto falla. Vea la Norma ANSI Z87.1 para equipo de seguridad.



⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Exceder la velocidad máxima de operación (MOS) podrá causar que el producto se rompa en pedazos.
- Nunca exceda la velocidad máxima de funcionamiento (MOS) del producto o accesorio.
- Verifique que la herramienta no sobrepase la velocidad máxima de funcionamiento (MOS) del producto o accesorio.
- Asegúrese de que el eje esté bien fijo a la herramienta. En caso de un mal empleo del eje, el producto podría romperse durante el funcionamiento, provocando lesión corporal o daño en la propiedad.



⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Las chispas y partículas generadas del funcionamiento normal del producto pueden provocar un incendio o una explosión.
- Retire de la zona los materiales inflamables o explosivos.
- No use el producto en ambientes inflamables o explosivos.
- No lo utilice sobre materiales inflamables o explosivos.
- Dirija las chispas lejos de la cara y del cuerpo.
- Para una instalación segura, consulte al ingeniero de seguridad de planta.



⚠ ¡PRECAUCIÓN!

- Revise el accesorio antes de utilizarlo para asegurarse de que esté bien instalado. Pare inmediatamente si ocurren vibraciones o bamboleo cuando se utiliza el producto. No utilice en caso de que estuviera dañado o torcido.
- No lo altere ni modifique de ninguna manera.
- Utilizar solamente con los sistemas recomendados por el fabricante, bajo los usos y las condiciones aprobadas.
- Inspecciónelo antes de usar. No lo utilice si estuviera dañado (torcido, roscas desgastadas).
- No lo utilice en bordes ásperos o incisivos. El producto puede romperse y causar lesiones.
- Consulte la recomendación del fabricante de la herramienta para su uso apropiado.
- Siga las recomendaciones del fabricante sobre el uso de los protectores de herramientas.



El almacenamiento incorrecto del producto podría afectar la seguridad del personal además del desempeño del producto cuando se lo utiliza.

Guarde el producto para el tratamiento des surfaces à une température inférieure à 150°F (65°C) et évitez de les exposer à l'eau et à l'humidité élevée.



*Para protección de ojos y cara, vea ANSI Standard Z87.1, de la American National Standards Institute, Inc. (U.S.A.) 212-642-4900.

Para obtener Información del Standard Abrasives Product Llamar al:
(U.S.A.) 651-737-6501 discado directo

Standard Abrasives Products
Oak Hills, CA 92344

Standard Abrasives es una marca comercial de 3M. © 3M 2009